



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.1.0. - Ufficio Cultura 7.1.0. - Amt für Kultur	3189	01/09/2022

OGGETTO/BETREFF:

CONTRIBUTO PER PROVE E CONCERTI ESTIVI DELLA GUSTAV MAHLER JUGENDORCHESTER E DELL'EUROPEAN UNION YOUTH ORCHESTRA - 2022 - REGIONE AUTONOMA TRENINO ALTO ADIGE

BEITRAG FÜR PROBEN UND SOMMERKONZERTE DES GUSTAV MAHLER JUGENDORCHESTERS UND DES EUROPEAN UNION YOUTH ORCHESTRA - 2022 - AUTONOME REGION TRENINO SÜDTIROL

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2022-2024, limitatamente alla parte finanziaria;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di

Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) – detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten

indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

vista la determinazione dirigenziale n. 1641 del 28.4.2020 prot. 79506/2020 della Ripartizione VII con la quale il Direttore di Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung VII Nr. 1641 vom 28.4.2020 Prot. 79506/2020, kraft derer der Direktor der Abteilung VII – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt

visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 27.06.2019;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 40 vom 27.06.2019 genehmigt wurde.

premesso che l'Amministrazione Comunale per sostenere l'iniziativa "Prove e concerti estivi della Gustav Mahler Jugendorchester e dell'European Union Youth Orchestra" inserita nel calendario del Bolzano Festival Bozen ha richiesto ad alcuni enti un contributo a titolo di sponsorizzazione e come contropartita il logo della Ditta/Ente viene inserito su tutto il materiale pubblicitario;

Die Stadtverwaltung hat bei einigen Körperschaften einen Beitrag zur Förderung der Initiativen „Proben und Sommerkonzerte des Gustav Mahler Jugendorchesters und des European Union Youth Orchestra“ im Rahmen des „Bolzano Festival Bozen“ beantragt. Als Gegenleistung wird das Logo der Firma/Körperschaft auf das Werbematerial gedruckt.

rilevato che la Regione Trentino Alto Adige con Deliberazione della Giunta Regionale n. 144 del 20.07.2022 ha approvato un contributo di € 20.000,00;

Mit Beschluss des Regionalausschusses Nr. 144 vom 20.07.2022 hat die Autonome Region Trentino Südtirol einen Beitrag von € 20.000,00 gewährt.

IL DIRETTORE D'UFFICIO

D E T E R M I N A

V E R F Ü G T

DER LEITER DER AMT FÜR KULTUR

- | | |
|--|--|
| <p>1. di accettare il contributo di € 20.000,00 per la rassegna "Musica e Gioventù" inserita nel Bolzano Festival Bozen da parte della Regione Autonoma Trentino Alto Adige come da delibera n. 144 del 20.07.2022;</p> <p>2. di prendere atto che tale somma verrà introitata dopo la presentazione alla Regione di fatture in originale intestate all'Assessorato alla Cultura;</p> | <p>1. die mit Beschluss Nr. 144 vom 20.07.2022 seitens der Autonome Region Trentino Südtirol - mitgeteilte finanzielle Unterstützung von € 20.000,00 für die Veranstaltung „Musik und Jugend“ im Rahmen des „BolzanoFestivalBozen“ anzunehmen;</p> <p>2. zur Kenntnis zu nehmen, dass dieser Betrag nach Vorlage an die Region von Originalrechnungen, die auf das Assessorat für Kulturwesen ausgestellt wurden, eingenommen wird;</p> |
|--|--|

ad

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	E	1423	20101.02.010215003	Contributi da altri amministrazioni locali - cultura	20.000,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
BERNARDI PAOLA / ArubaPEC S.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

cb46858057c74f9c74a5abf95c7e7304f9c4f38aed9b54bd74154dd1c49de8ce - 9244227 - det_testo_proposta_01-09-2022_14-28-43.doc
 e83d8ae8186bac80e8a05133a42529eb142294503fb4a53b0f30aec855a7a9b6 - 9244228 - det_Verbale_01-09-2022_14-29-47.doc
 f5b244b0632049357b6e13dcfd3ac9c1bd89da7fdbb2b6aef3c3c1bb5b6a4900 - 9244347 - accertamento Regione 2022.doc